

LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VIII.—Número 929

SE PUBLICA LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

Viernes 3 de Abril de 1931

LAS SIETE PALABRAS

Crucificado que fué Jesús, comenzaron a celebrar su triunfo los judíos y príncipes de los Sacerdotes con gran algazara.

Unos se burlaban, diciéndole: «Poderoso... Si eres Hijo de Dios, baja de la Cruz.» Otros tratándole de embaucador, añadían: «A otros salvó: que se salve, si es que puede.» A la continua paseábase por delante del patíbulo, a fin de echarle en cara sus dichos... «¡Bha! Tu que destruyes el templo de Dios; y en tres días lo reedificas...» ¿Qué haces ahí ahora?... «¡El HIJO de Dios! Que le libre Dios, si es cierto que le ama.»

Esta conducta constituye la mayor vergüenza de Israel. Son estas palabras la prueba más convincente de la cobardía y malignidad y degradación de esa raza. Juzgamos como crimen más graude aun que entregar a Pilatos al inocente; cebarse y ensañarse con el indefenso. Nunca borrarán de su frente mancha tan grande. Jesús considerando este crimen, creyó necesaria su intervención para mitigarlo; por eso, lejos de pedir venganza para los que se gozaban en su prolongada agonía, exclamó en voz alta:

«PADRE: PERDONALES. NO SABEN LO QUE HACEN.» Son estas frases la prueba más palpable de la divinidad del Crucificado. Mientras aquella sangre mejor y más elocuente que la de Abel subía al Cielo, caían a la tierra palabras de perdón, capaces de cubrir el furor y la rabia, con la compasión y el amor.

Un soldado romano, al oír las, empezó a meditarlas. Fruto de esta meditación fué decir: Quien así perdona a sus verdugos, tiene que ser Hijo de Dios.

Segunda palabra

Los dos ajusticiados con Jesús se habían contagiado del odio y de la rabia de los Sacerdotes. Uno de ellos, pareciéndole lógico y para saciar su despecho, le decía: «Tienen razón. Si tu eres el Cristo, sálvate y sálvanos.»

Fuese que Jesús mirase a este desgraciado, o que el otro crucificado comprendiera algo divino en quien sufría tanto y perdonaba tanto, comenzó a reprender a su compañero de este modo: «Ni tu temes a Dios, estando en el suplicio. Nosotros con justicia padecemos; ¿pero éste que mal ha hecho?» Entonces vuelto a Jesús, reconociéndole inocente, Hijo de Dios, dueño de la vida y soberano árbitro de cielo y tierra; imploró su misericordia con esta oración. «Señor: Acuérdate de mí, cuando estubieres en tu reino.» Todo acto de fé es premiado; toda contrición borra la iniquidad. Nadie ruega a Dios sin ser oído... HOY ESTARAS CONMIGO EN EL PARAISO.

Afortunado ladrón que así terminas tus latrocinios. ¡Bienaventurado Dimas! que te aplicas los méritos infinitos de la muerte de Cristo. ¡Valerosa confesión que abre el cielo! Feliz entendimiento que vé a Dios en las afrentas y el dolor... ¡Centurión; ¿Has oído? Quien así promete, tiene el poder de Dios.

Tercera palabra

No todos eran hostiles a Jesús en el Calvario. Un pequeño grupo de actitud respetuosa y afligida, contrastaba con los insultantes. Centro de ese grupo era una mujer, cuyo semblante profundamente entristecido, mostraba que era madre.

Estaban con ella María Salomé, mujer del Cebedeo, otra María, mujer de Cleofás y María Magdalena. Solo se distinguía un hombre; Juan



El Beso de Judas
(De V. Carducho)

el discípulo amado, el virgen y benjamín de los apóstoles.

Era para aquella Madre el tiempo que había profetizado Simeón; estaba la espada lacerando aquel dulce corazón. La señal de contradicción en que había de convertirse la persona de su Hijo, estaba ante su vista.

El Crucificado iba a obrar como hombre y como Dios. Como Hombre dejará a su madre al cuidado de un mortal; como Dios, asociará a la obra de la Redención a una Mujer, para así pagarle con creces cuantos trabajos y desvelos le debía. «MUJER: AHÍ TIENES A TU HIJO.»

MUJER. Aquella primera mujer, seduciendo a Adán, privó a este de la vida divina; esta, recibiendo del segundo Adán la maternidad universal, nos hará dioses. Y veamos aquí el fin primordial de la Virgen Inmaculada. Desde ese momento es María corredentora, mediadora entre Dios y los hombres, transfiguradora del dolor y Madre universal.

Y para que de esto no hubiera la más pequeña duda, dice al discípulo

allí presente: «Ahí tienes a tu Madre.» No solo tienes a la madre que te dió a luz, a esa que es mujer del Cebedeo; sino a mi Madre que tendrá por su dicha y consuelo, colmarte de los tesoros divinos que le pertenecen.

¡Dichosa cláusula del divino testamento! Nos hace hijos de la bella Mirjam, de la criatura que agota el poder de Dios; de la que tiene bálsamo para todas las heridas, consuelo para toda tristeza, amparo para toda desgracia, vida para todos que la invocan.

Más requiriéndose, para que el testamento surta efecto, la aceptación del heredero; el mismo Juan nos dice que la tomó inmediatamente por suya.

Centurión: Si comprendiste tan gran misterio; ¡qué feliz te hubiste de considerar! ¡Como exclamarías: El Hijo de Dios me ha dado su Madre! ¡Bendijo sea!

Cuarta palabra

Resbalaban los instantes con pesosa lentitud.

Preso de mortales angustias el Corazón divino se revolvía en un

mar de tristeza cuyas olas arreciando por momentos, amenazaban anegarle en un piélago de amargura. No descubriendo sino desolación, Jesús oraba.

Mientras tanto el sol parecía apagar sus rayos; sombras siniestras, hórridas vislumbres y pavorosa obscuridad se derramaba por el espacio: La ciudad de Jerusalén, sus empinados edificios y la mole inmensa del Templo se envolvía en rojizos resplandores, reflejos de la indignación divina: Bramaban los vientos enfurecidos; abatían su medroso vuelo las aves; las bestias del campo vagaban asustadizas y dando aullidos lastimeros. Toda aquella confusión presagiaba algo grande y tremendo.

De los labios de Jesús brotó esta plegaria: ELOI, ELOI; LAMNA SABACATHANI, «Dios mío, Dios mío; ¿Por qué me has desamparado?...» Plegaria que los enemigos intencionadamente la frase Eloi (Dios) por ELIJA (Eliás) dijeron mofándose: «A Eliás llama este ahora». Y mientras acompañaban su parecer con dichos groseros y palabras indedentes; el Centurión que observaba la férvida oración, diría una vez más: «Es Hijo de Dios.»

Quinta palabra

Efecto de tormentos tan continuados, las llagas tenían que enconarse terriblemente; las heridas pasaban del color morado al negro; los nervios tendidos con violencia, se paraban rígidos; una fiebre altísima aceleraba el ritmo del corazón.

Todo esto debió de producir una sed insaciable, por lo cual la Víctima exclamó: «SITIO. Tengo sed.»

Dicen los expositores del Evangelio que la sed de Jesús no solo era según su naturaleza humana; sino que era, como todos los actos del

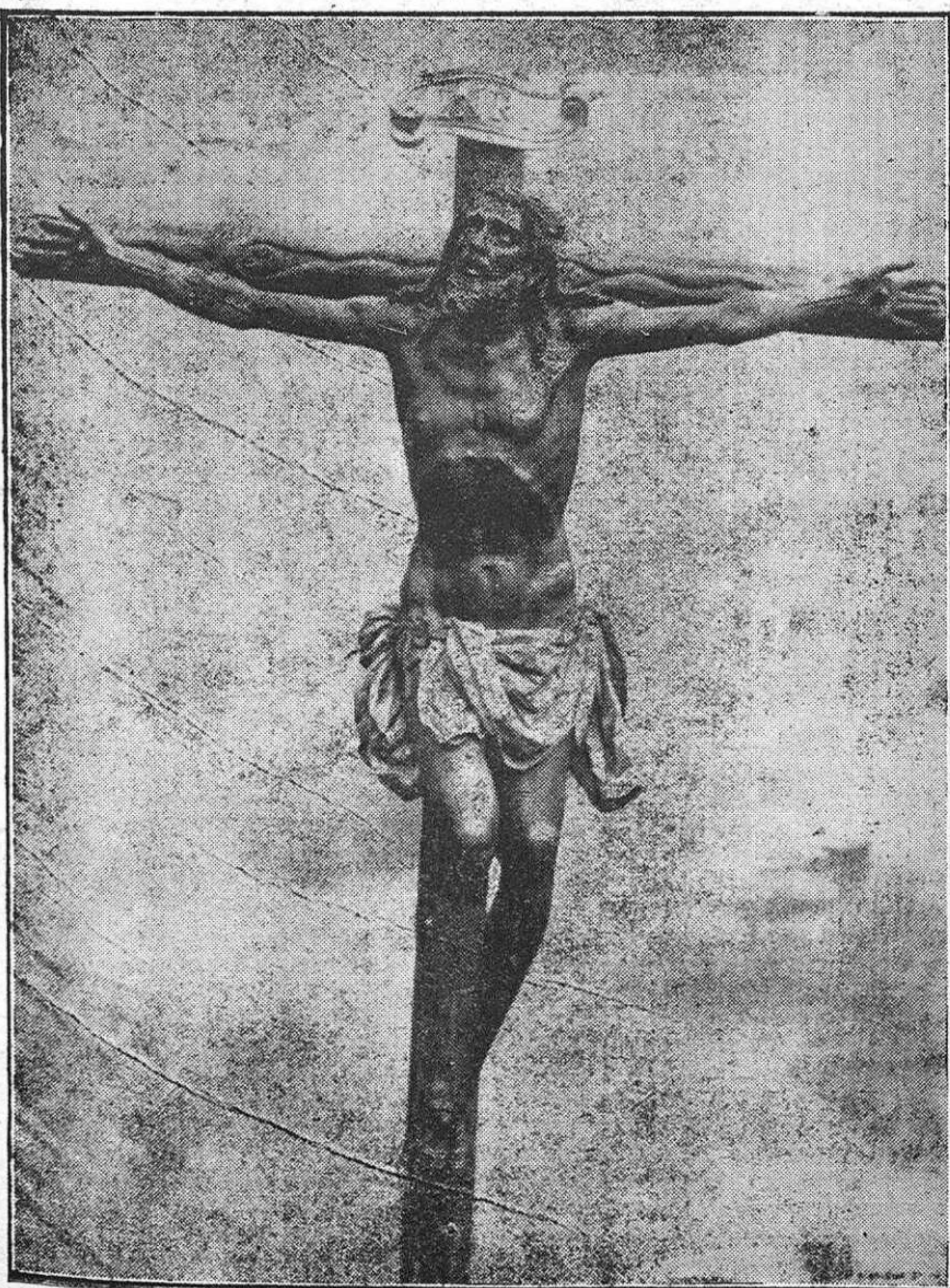
Mártir, sed divina. Era sed de amor por los pecadores, sed de las almas por las cuales moría, sed de conquistador para atraer todo a su Cruz. De esa sed participaron los apóstoles para diseminar la doctrina que amor produce; los mártires para testimoniar esa misma doctrina en las hogueras y potros; los confesores, buscando al salvaje para civilizarle, al ignorante para instruirle; y a las vírgenes, para saber de amores, ora tras las rejas sepultadas, ora junto a la humanidad doliente. Por esa sed la humanidad no ha exhalado un quejido sin acudir a recogerlo la seguidora de Jesús. Esa sed siempre la tendrá la Iglesia.

En virtud de esa sed comunicó al Centurión valor y luz para que exclamase: «Verdaderamente. Este es el Hijo de Dios.»

Sexta palabra

La muerte de Jesús era inminente. El alma iba a separarse del cuerpo. Conociéndolo el Divino Mártir, repasó cuanto de El habían dicho los Profetas: Vió que se había cumplido el nacer de una Virgen, el ser adorado por los reyes de Tarsis y de Arabia, el llamarle su Padre del Egipto, el enseñar en parábolas la doctrina del amor, el ser el blanco de toda contradicción, el ser abofeteado, escarnecido, flagelado, taladrados sus pies y manos precisamente en la casa de los que amaba. Vió que había cumplido su misión; y como hablando con su Padre, dijo: «CONSUMMATUM EST...» Ya he conquistado el Cielo para mis verdugos.

¡Oh! Si aquel Centurión romano hubiese leído a Isaias, a Jeremías y al Salmista, con seguridad hubiera deducido que el cumplidor de aquello que con tantos siglos de antelación se había anunciado, no podía menos de ser el Hijo de Dios.



Cristo de la Espiación
(De Juan de Juni)



La Virgen de los Dolores
(Cuadro de Tintoretto)



LA PIEDAD
(Cuadro de Pedro Pablo Rubens)

Septima palabra

Era el momento. El Mártir, repitiendo las palabras de David, se dirigió a su Padre; y como si fuese simple mortal, y para enseñarnos a morir, dijo: «EN TUS MANOS, SEÑOR, ENCOMIENDO MI ESPÍRITU.» «Te doy lo que me diste; el alma que infundiste en este mi cuerpo formado de la carne purísima de mi Madre Inmaculada. Recíbela.»

Y fué entonces, cuando la muerte, creyéndose vencedora, se acercó a imprimir su beso en la boca de Jesús; pero se equivocó: Cayó horrorizada, mientras la naturaleza comenzó a tirarle piedras, a desarreglarle los cementerios, a privarle de la luz, teniendo que oír estas frases: «Oh mors, ego ero mors tua.»

Y el sol se oscureció; y la luna se tiñó en sangre; y los peñascales se escuajaron; y cuarteáronse los montes; y los muertos salieron de sus sepulcros; y las aguas del torrente Cedrón se deslizaron más plañideras; y sacudimientos terribles acometieron a nuestro Globo; y el velo del Templo se rasgó; y los sabios exclamaron allá en Atenas: «O perece esta máquina, o padece su Hacedor.»

Era la hora de Nona; las tres de la tarde del mes de Nisan. Jesús ha muerto.

Teruel, Semana Santa 1931.

M. E. L.

«Eloi, Eloi, ilama sabachthani?»

Señor; Señor; estoy triste. Con los brazos en cruz me llamas a Ti y a ellos voy en busca de consuelo. ¡Cuánto sufre mi corazón!

Un velo cubre mi mente y los ojos de mi espíritu. No veo. Estoy ciego y sin embargo mi corazón, se consume de amor. ¡Señor, piedad!

Acuérdate de mí para cuando y ahora que estás en el Reino de los Cielos. Rasga mi velo de pasiones

y ciega incertidumbre, hiendan el espacio las torpes ideas de mi mente y en la confusa balumba de apocalíptico dolor, brille un rayo de esperanza que ilumine la senda que me conduzca a mi salvación. ¡Piedad Señor!

Si a Ti te marcaron con el estigma de «Rey de los Judíos» yo quiero ser marcado por el de «está iluminado por la gracia de Dios». Yo quiero, llevar tu calvario, yo quiero llevar por y contigo todo el lastre de mis desventuras que es Cruz...

Y en la senda que me lleve al Golgotha, encontrar un Cireneo y que ese Cireneo seas Tu.

Señor, llévame contigo. Yo te pediré recuerdo a mí, para cuando estes en el Reino de los Cielos, que es el tuyo y el de todos los seres que lo son buenos; y abriendo los brazos, mostrándote el pecho, mostrándote el corazón para que leas bien, con una oración puesta en los labios, escucharé Tu sentencia; la sentencia que lleve paz y ventura a mi triste corazón.

Sufro mucho, Señor. Estoy llorando. Una congoja me atenaza la garganta y apenas ya si puedo balbucear. Tengo sed; tengo sed de justicia que son anhelos que brotan del alma puesto el pensamiento en Ti; y es vano que mis torpes palabras, ensartadas con oraciones no hallen consuelo, esponja que refresque mis fauces, para poder cantar el himno de gracias que nace de la consecuencia de un ideal.

Tu bondad es infinita. Muchas veces elevé esta plegaria que brota del fondo del corazón, más no estaba en Tu gracia, puesto que nunca la conseguí. En el Gólgota expiras con los brazos en cruz, a Ti voy Señor, dime como en tu muerte «¿por qué me has desamparado?».

J. CATALÁN

Teruel.

Lea usted «La Voz»

A Jesús en la Cruz

(SOL-LOQUIO 3.º)

Manso cordero ofendido, puesto en una cruz por mí, que mil veces os vendí después que fuisteis vendido

Dadme licencia Señor, para que deshecho en llanto, pueda en vuestro rostro santo llorar lágrimas de amor.

¿Es posible, vida mía, que tanto mal os causé? ¿Que os dejé? ¿Que os olvidé, ya que vuestro amor sabía?

Tengo por dolor más fuerte que el veros muerto por mí, el saber que os ofendí cuando supe vuestra muerte.

Que antes que yo la supiera, y dolor tanto os causara, alguna disculpa hallara; pero después no pudiera.

¡Ay de mí, que sin razón pasé la flor de mis años en medio de los engaños de aquella ciega allición!

¡Qué de locos desatinos por mis sentidos pasaron, mientras que no me miraron, sol, vuestros ojos divinos!

Lejos anduve de Vos, hermosura celestial, lejos, y lleno de mal, como quien vive sin Dios.

Más no me haber acercado antes de ahora sería ver que seguro os tenía, porque estabades clavado.

Que a fé que si yo supiera que os podía deshuir, que yo os viniera a seguir primero que me perdiera.

¡Oh piedad desconocida de mi loco desconcierto, que donde Vos estais muerto está segura mi vida!

Pero ¿qué fuera de mí si me hubiéades llamado, en medio de mi pecado, al tribunal que ofendí?

Bendigo vuestra piedad, pues me llamas a que os quiera como si de mí tuviera vuestro amor necesidad.

Vida mía, ¿Vos a mí en qué me habéis menester, si a Vos os debo mi ser, cuanto soy y cuanto fui?

¿Para qué puedo importaros si soy lo que Vos sabéis? ¿Qué necesidad tenéis? ¿Qué cielo tengo que daros?

¿Qué gloria buscáis aquí que sin Vos, mi bien eterno, todo parezca un infierno? mirad cómo entráis en mí,

Pero ¿quién puede igualar a vuestro divino amor?

Como Vos amais, Señor, ¿qué serafín puede amar?
Yo os amo, Dios soberano, no como Vos mereceis, pero cuanto Vos sabéis que cabe en sentido humano.
Hallo tanto que querer, y estoy tan tierno por Vos que si pudiera ser Dios, os diera todo mi ser.

Toda el alma de Vos llena me saca de mí, Señor; dejándome llorar de amor, como otras veces de pena.

LOPE DE VEGA

Por gratitud...

Me sobran unas pesetas que estoy empleando desinteresadamente en propagar un remedio maravilloso (que me recomendó un sacerdote) y que me curó mis terribles hemorroides. Detalles gratuitos a todo el que sufra almorranas. Enviad sello. M. G. Apartado 837.—MADRID.

BIBLICAS

La última cena

Dice San Lucas el evangelista que llegado el día de los ázimos en el cual era necesario matar la pascua, Jesús envió a Pedro y a Juan a prepararla.—Cuando lleguéis a la ciudad, hallaréis en sus afueras un hombre de serena faz que llevará una cántara de agua gurgelante sobre las espaldas. Seguidle hasta la casa y allá donde penetre, decid al anciano padre de la familia donde debemos celebrar la cena. En gran manera he deseado comer con Vos esta pascua antes de que padezca, porque os digo que no comeré más de ella hasta que se cumpla en el Reino de Dios.

Fueron allí los apóstoles y dispusieron las viandas que habían de ofrecer al maestro. El, antes de co-

Al Santísimo Sacramento

Rebelde y pertinaz entendimiento, sed preso.—¿Quién lo manda?—Dios glorioso
—¿Por qué? Porque con ánimo dudoso negaste la obediencia al Sacramento.
—¿Quién ha de ejecutar el prendimiento?
—La voluntad y afecto piadoso.
—¿Quién es el carcelero riguroso?
—La fe que enseña el conocimiento.
—Y la cárcel, ¿cuál es? La Iglesia santa.
¡Oh, cárcel!, clara luz deste hemisferio, dulce prisión que tal tesoro encierra; do el fruto deste altísimo misterio se goza, con dulzura y gloria tanta, que excede cuanto bien hay en la tierra.

LUIS DE GÓNGORA

menzar la cena, anunció a sus discípulos.

«Los reyes de las gentes se enseñorearon de ellas y los que sobre ellas tienen protestad son llamados bien hechores, mas vosotros, no así: antes el que es mayor entre vosotros sea como el más mozo, y el que es príncipe como el que sirve porque ¿cuál es mayor, el que se sienta a la mesa o el que dispone los manjares?... ¿no es el que se sienta? y yo soy entre vosotros como el que sirve.»

Alzó el cáliz con el sabroso mosto de las viñas galileas y añadió llorando: «Tomad esto y partidlo entre vosotros porque os digo que yo no beberé más del fruto de la vid hasta que venga el reino del Señor.»

Salieron al huerto. La noche era clara y estrellada. «¡Orad y alejad de vosotros toda mala tentación que la noche como es buena para orad ante mi Padre y es malvada para las tentaciones del espíritu.»

El se retiró de los apóstoles «como a un tiro de piedra»,—escribe San Mateo—y cayó bajo unos árboles en santo éxtasis. Pero las profecías habían de cumplirse y he

aquí sus discípulos entraron en un sopor violento. Los párpados se cerraban y las oraciones no resistían en sus pechos.—¿Por qué os dormís? ¿no sabéis ha llegado la hora anunciada por mi Padre?—

Y apareció en una revuelta la turbulenta plebe guiada por Judas el traidor.—«¡Aquel a quien bese, aquel es! Prendedle... Y se acercó a Jesús para decirle: «La paz sea contigo. Dios te salve Maestro.»—¿Me has vendido? ¡Perdonado estás, que has sido tu el elegido para que se cumplan las Sagradas Escrituras! ¿Como a ladrón habeis salido con espadas y palos cuando yo he convivido con vosotros en el templo?

¡Prendedme! Mi reino no es este reino, que si lo fuera más de lo que me han defendido hubiéranme defendido mis apóstoles.

A. CANO

A la hiel y vinagre

Vinagre y hiel para sus labios pide y perdón para el pueblo que le hiere, que como sólo porque viva muere con su inmensa piedad sus culpas mide. Señor que al que le deja no despidе que al siervo vil que le aborrece quiere; que porque su traidor no desespere a llamarle su amigo se convida. Ya no deja ignorancia al pueblo hebreo de que es Hijo de Dios, si agonizando hace de amor por su dureza empleo. Quien por sus enemigos suspirando pide perdón, mejor en tal deseo mostró ser Dios que el sol y mar bramando.

F. DE Q. Y V.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS
Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS.
DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISENTERIA, etc.
Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable.
VENTA: Principales farmacias del mundo.

Teléfono de «La Voz» 123



DESCENDIMIENTO
(Cuadro de Van Dick)

Grandes Talleres Mecánicos
PROVISTOS DE MATERIAL MODERNO, QUE PERMITE EJECUTAR CON ECONOMÍA
Cerrajería artística y trabajos para obras
Construcción y reparación de maquinaria
Santiago Andrés
TALLERES Y DESPAHO: TERUEL EXPOSICIÓN:
Calle de Alcañiz Teléfono n.º 120 Amargura, núms. 9 y 11

TAL DÍA COMO HOY
...hace 25 años

En la iglesia de Santiago, se celebra el primer aniversario de la muerte de don José Monleón Grande.

— Se despide con cariño el ayudante de Obras públicas don Diego Satiesteban trasladado a Guadalajara.

— Las oficinas de la Sección de Instrucción pública, se instalan en la calle de los Amantes.

— Es puesto en libertad bajo fianza, el médico don Ramiro Guillén, procesado por un artículo en el semanario «El Torico».

— El jefe de la cárcel de Teruel don Antonio Bueno, es trasladado con igual cargo a la de Acocoy.

— Se nombra jefe de la cárcel de Alcañiz a don Pedro Lozano.

— Queda formada la cuadrilla de jóvenes para la becerra de Pascua: Son espadas, León Torres, Jerónimo Lafente y Román Pérez.

Banderilleros: Manuel González, José Pou y Manuel Cano. Picadores, Alfredo González, Ricardo Polo y Pablo Martín.

— En Valjunquera, es hallada carbonizada en la cocina la anciana Maifa Burgués.

— La libra se cotiza a 29'01.

EL MITIN DE ANTEANOCHÉ

Por aglomeración de original de actualidad, no podemos reseñar el acto republicano celebrado en el Teatro Marín.

Lo haremos el lunes próximo.

Cultos de ayer

La solemnidad máxima de ellos estuvo como siempre circunscrita a la Catedral.

Dieron principio los oficios en éste Santo Templo a las nueve de la mañana asistiendo una comisión del excelentísimo Ayuntamiento compuesta por el alcalde don Agustín Vicente y los concejales señores Monterde y Garzarán (don Constantino).

Asistió y ofició el excelentísimo señor obispo.

Concurrieron gran número de fieles y fue nutridísima la asistencia de caballeros a la procesión trasladando el Sagrado Cuerpo de Cristo al Monumento.

Por la tarde a las tres se hizo el lavatorio ocupando la Sagrada cátedra el M. I. señor don Miguel Rojo que hizo elocuente y documentado sermón de mandato.

A las seis de la tarde salió de la Iglesia capitular de San Pedro la procesión que fué presidida por el excelentísimo Ayuntamiento y recorrió las calles de costumbre.

A las siete dió principio la Hora Santa de los Jueves Eucarísticos

en la Catedral que estaba completamente llena antes de dar principio tan hermoso acto.

Predicó el M. I. señor don Emilio Rabanaque, canónigo de esta Catedral el que expuso a los fieles el misterio que consideramos en este día haciendo el panegirico de a Eucaristía en brillantes párrafos henchidos de verdadero amor al Cordero sin mancha, diciendo que la Eucaristía es la floración de la Encarnación, pues en nuestro pecho encarnamos y unimos íntimamente con nosotros la sangre y el Cuerpo de Cristo.

La capilla de la Catedral reforzada con valiosos elementos de la capital de los P.P. Franciscanos y alumnos del Seminario y brillante orquesta, interpretó magistralmente el salmo «Quoniam si voluisses» del Miserere del maestro murciano Julián Calvo, y el «Stabat Mater» de Rossini, este último por encargo hecho por el gran «amateur» don Vicente Muñoz, médico forense, colaborando con la orquesta el nuevo director de nuestra laureada Banda municipal que hizo resaltar su intervención de manera brillante.

Por la noche la Adoración Nocturna celebró su Vigilia de Jueves Santo en las Iglesias de San Martín, Santa Teresa, San Andrés y Santa Clara, permaneciendo en vela hasta las primeras horas de la madrugada de hoy.

En esta misma semana aparecerá
CRISOL

PERIÓDICO TRISEMESTRAL
CALLE DE ALCALÁ, 87
MADRID

DIRECTOR:
FELIX LORENZO
REDACTORES Y COLABORADORES:

Alas, Alvarez del Vayo, Alvarez (Rafael), Andión, «Arnaldo de España», Arrue (José), Artiles, «Azorín», Baeza, Bagaria, Baraibar, Bello, Bernácer, Bolívar Pieltain, Bueno (Javier), Castro (Américo), Corpus Barga, Dantín Cereceda, Delgado de Torres, Díaz Fernández, Díaz Plaja, Espina, Esplá, Everill, Fabra Rivas, Falcón, García Díaz, Ghirardo, Gómez de la Serna, Gradmontagne, «Heliófilo», Herce, Hoyos Sáinz, Jarnés, Khan, Lafora, Luzuriaga, Llopis, Madariaga (Salvador) Madinaveitia (José), Mantilla, Martínez de León, Mendive, Moreno Villa, Núñez de Herrero, Ontañón, Ortega y Gasset (José), Paz Andrade, Pérez de Ayala, Pijoán, Polanco, Preteceille, Prieto Estada, Recaséns Siches, Reparaz, Ríos (Fernando de los), Robledano, Roselló, Ruiz Ferry, Ruiz Manet, Salazar Alonso, Sánchez Román, Soldevilla, Soria Espinosa, Urabayen, Urcola, Vela, Viana, Viñas, Zulueta.

Teléfono de «La Voz» 123

Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910

Capital: 20.000.000 pts. Reservas: 3.200.000 pts.

Banca - Bolsa - Cambio - Información

INTERESES QUE ABONA

En cuenta corriente a la vista. 2'50 % anual
Id. a un mes. 3'00 »
Id. a tres meses. 3'30 »
Id. a seis meses. 4'00 »
Id. a un año. 4'50 »

Caja de Ahorros, interés 4 por 100 anual

Cajas fuertes de alquiler, desde 25 pesetas al año

Descuento y negociación de letras.—Créditos con garantías personal y Valores.—Cartas de Crédito y de recomendación.—Órdenes de compraventa de Valores.—Giros y transferencias sobre la península y extranjero.—Compra-venta de monedas de oro nacionales y extranjeras informes comerciales libres de gastos para clientes, y todas las demás operaciones propias de banca.

Sucursal de Teruel: Plaza de Emilio Castelar, 13

AUTO-RADIO «El Palacio de la Música»

Coso, 87 — ZARAGOZA — Telef. 1478

RADIO-RECEPTORES Y RADIO-FONÓGRAFOS R. C. A.
RADIO CORPORATION OF AMERICA

AMPLIFICADORES
FONÓGRAFOS PORTÁTILES C. Y. R. = ZHATS

VENTA A PLAZOS

Aparatos y discos ODEÓN - REGAL - PARLOPHON

Agencia en Teruel: EMILIO HERRERO, San Juan, 15.

Instituto Nacional de 2.ª Enseñanza

Don Epifanio Silves Zarzoso, catedrático de Geografía e Historia de este Centro, ha sido nombrado vicedirector del mismo.

Nuestro querido amigo señor Silves, pertenece al Instituto hace muchos años y es persona de abolenquo trolense, educador en ese Centro de muchas generaciones de estudiantes de nuestro pueblo, distinguiéndose por su constancia en la labor docente.

Su natural caballeroso y afable y sus muchos años en la enseñanza, le hacen merecedor del cargo en el que desarrollará una labor provechosa.

A las muchas enhorabuena que ha recibido, una la nuestra muy sincera.

Don José Giner Pitarch, Catedrático de Filosofía, ha sido también nombrado para el cargo de secretario de este Instituto.

Alumno de éste Centro, donde cursó con brillantez el bachillerato cursó más tarde en la Universidad la carrera de Filosofía, obteniendo por oposición la Cátedra de esa materia en éste Instituto de Teruel.

Llega pues al cargo por méritos propios y su caballerosidad y rectitud proverbial desarrollará labor muy provechosa a la administración interna del Claustro e Instituto de nuestra capital.

Reciba el señor Giner nuestra felicitación más entusiasta.

TALLERES TIPOGRÁFICOS

La Voz de Teruel

Se hacen toda clase de impresos y trabajos para Oficinas públicas y particulares, Empresas y Contratas. Facturas y cartas memorandum y recibos talonarios, para fábricas, almacenes, comercios y despachos.

Pídanse catálogos y presupuestos.

Precios moderados.

Trabajos de propaganda económica y de lujo.
Impresión de toda clase de publicaciones. En esta casa se editan: Boletín del Colegio Médico de la provincia de Teruel, Boletín de la Cámara de Comercio, del Colegio de Veterinarios y otros.

TARJETAS de VISITA se hacen en la imprenta de este periódico

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJEROS

Llegó de Ademuz, la bella señorita Pepita Vicente Maicas, maestra nacional de aquella localidad.

— Para pasar la Semana Santa con su familia llegó el inteligente maestro trolense, educador en ese Centro de muchas generaciones de estudiantes de nuestro pueblo, distinguiéndose por su constancia en la labor docente.

— Marchó a Salamanca el inspirado poeta don Mariano Valero.

— Llegaron de Valencia las distinguidas y bellas señoritas Pilar y Pepita Carreras.

— De Madrid llegó el joven estudiante don Federico Dourdil.

— Después de permanecer breves días regresó de Guadalajara don Gabriel de Vargas ayudante de Montes.

— Con su señora marchó a Madrid don Laureano Goicoechea, arquitecto-jefe del Catastro.

— De Madrid llegó para pasar las Pascuas acompañado de sus tios, don Anastasio Moreno y doña Benita Trillo, nuestro compañero y buen amigo el joven Antonio Cano, conocido humorista local.

— De Valencia y con igual fin, nuestro buen amigo, profesor de la Academia Boix, simpático Celso Casas.

— Marchó a Madrid en el rápido la gentil señorita Julia Latorre.

— Pasó el día de ayer en Teruel y hoy salió para Santa Eulalia, la bella señorita Lolita Dolz.

— Tuvimos el gusto de saludar a don Emilio Lucas, inteligente oficial del Juzgado de San Vicente de la vecina capital de Valencia.

— Regresó a Villarquemado nuestro buen amigo el comerciante don Rafael Sanz.

Viuda de Joaquín Asensio

= ÓVALO, 7.—TERUEL =

Almacén de aceites y ultramarinos.—Fábrica de Jabón.—Almacén de abonos.—Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Almorranas-Varices-Ulceras

Cura radical «sin operación»

Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Alforso I, 16, entresuelo.—Consulta de 11 a 1.—Zaragoza

GACETILLAS

Según datos facilitados en el Instituto Metereológico, la temperatura máxima de ayer fué de 18 y la mínima de hoy de 5'4.

SE TRASPASA o alquila el almacén de curtidos de la calle de San Juan número 32, razón en la misma casa.

SE VENDEN 3 o 4 mil plántones con raíz, de chopo canadiense a 15 céntimos uno.

V. Herrero, Serrería.—Teruel.

PERDIDA de un colgante de pendiente. Se ruega a la persona lo haya encontrado lo presente en esta Administración donde se le gratificará.

FORD, nuevo modelo. Sedán dos puertas, bien equipado toda prueba, se vende.

Informarán en esta Administración.

Por la Dirección general de Obras Públicas se incluye en el plan general de carreteras del Estado, en la clasificación de las de tercer orden, la denominada de Más de las Matas a Calanda, de la provincia de Teruel.

ESQUELAS DE DEFUNCIÓN

Se hacen en la imprenta de LA VOZ a precio sumamente económico y a cualquier hora que se encarguen, sin aumento de coste.

DESDE 15 A 23 PESETAS EL CIENTO

Se conceden rebajas según el número del pedido.

Con inserción de la esquila en el periódico, precios convencionales. Pedid detalles y tarifas al administrador de LA VOZ.

Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS
Especialidad en ACBITES FINOS y VINOS de calidades varias.

Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO»

Ovalo, núm. 8.—TERUEL.

Fomento Hipotecario de España

FUNDADO EN 1907

Préstamos hipotecarios — Compra venta de hipotecas

TIPO FIJO DE INTERÉS 4 POR 100 ANUAL SIN COMISIONES

Dirjense las peticiones a nuestras oficinas sin intervención de Agentes.

Oficinas técnico administrativas

Santa María, 159 (Chalet).—BADALONA (Barcelona)



TRIUNFO

Multicopista TRIUNFO rotativo

El único de producción nacional Manejo simplificado y sencillo. Construido en la fábrica de armas «Star». 4 modelos diferentes. 15 años de garantía.

Concesionario exclusivo para Aragón, Navarra, Logroño y Soria:

FRANCISCO MARÍN, Cerdán, 27, Teruel, 13 92 Zaragoza

Mármoles Artísticos

ESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTEONES

CONJUNTO DE ARTISTAS

FRANCISCO FERRANDO

Blanquería, 53.—VALENCIA

Federico Andrés López

San Andrés, núm. 19

Vende los números, con arreglo a modelo elegido por el Excmo. Ayuntamiento, para las puertas de las casas.

Antonio Navarro

AUTOMOVILES DE ALQUILER

AVISOS:

Garage Aragón. TERUEL Harzembuch, 12.
Teléfono 107

Teléfono 115

Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 200.000.000.
Reservas: Pesetas 42.470.319.

Casa Central: MADRID

CIENTO CUARENTA SU-
CURSALES

en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRETAS al 4 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IM-
POSICIONES A PLAZO FIJO. In-
terés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS. DESCUENTOS CO-
MERCIALES

COMISIONES DE COBRO CHE-
QUES

INFORMACIONES COMER-
CIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA
DE VALORES, MONEDAS EX-
TRANJERAS, etc., etc.

Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola

Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5

TERUEL

Toda persona de gusto pi-
de los vinos y coñac

González Bivas

Teléfono de LA VOZ 123

PILATOS

Entre los personajes que intervinieron en la Pasión de Cristo, Pilatos ha salido muy mal parado; acaso Pilatos ha sido el peor tratado; sin piedad, sin consideración, con verdadera crueldad; se han acumulado sobre su memoria las tintas más negras de la gran tragedia.

Hay que tener presente que a Pilatos no hay que exigirle grandes delicadezas de conciencia, pues era pagano, muy alejado del espíritu de la Antigua Ley que obligaba a los judíos.

El, sin embargo, en presencia de Jesús, se deja arrastrar por la inocencia que del Maestro irradia, y lo declara así ante el pueblo, el cual había ido al juicio a oír algo erróneamente premeditado.

Ante todo y sobre todo quería condenarle a muerte, no quería oír hablar de salvación alguna posible.

Sin embargo, a pesar de todo, Pilatos declara ante el pueblo y dice que no encuentra en El causa para condenarle; lo cual irrita y saca de quicio a aquel pueblo salvaje.

Apurado, lleno de ansiedad y de congoja lo manda a Herodes, por ver si Herodes le da pretexto para condenarle. Nada de eso, Herodes lo manda otra vez a Pilatos. La esperanza de Pilatos sufre un nuevo quebranto.

Cuando más avanza el proceso, más aumenta la zozobra y la turbación del juez. Zozobra que viene a exacerbarse por los sueños de su mujer que juzga providenciales.

Por otra parte, nadie le ayuda, ni el mismo Jesús, el cual se calla a todo, como si estuviera interesado en que nada, ni nadie, torciese la causa hacia una piedad que ni el mismo interesado deseaba.

Finalmente, Pilatos vió su causa perdida, cuando oye vociferar a la chusma: «Si sueltas a éste, no eres amigo del Cesar». Pilatos vió segura su destitución; éra aquella una causa en que él únicamente iba a perder. Nadie se interesaba, él sólo iba a perder; se recogió un momento y pidió agua para lavarse las manos diciendo «Soy inocente de la muerte de éste justo» a tiempo que decía Jesús: el que me ha entregado a tí, tiene más culpa que tú.

¿Qué más se pudo pedir a Pilatos? ¿Qué más podía esperarse de un pagano?

Fué cobarde, sí, pero el que se sienta libre de este pecado de cobardía que tire la primera piedra.

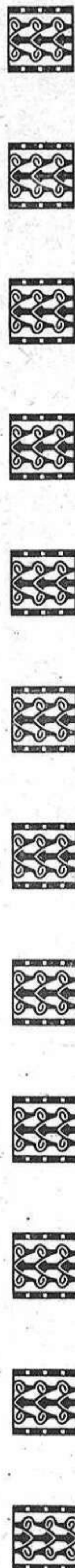
Desde luego, todos los testigos de este proceso son más culpables que Pilatos.

Yo, perdón, siento por Pilatos una compasión infinita, es el personaje de la pasión que más fuertemente atrae mis simpatías.

El mal humor que todo esto produjo a Pilatos se ve en la contestación que dá a los judíos, cuando le van con la pretensión de que quite el letrero, de lo alto de la Cruz del Redentor, que decía: *Jesús Cristo, Rey de los judíos*. Para poner este otro: no que fuera rey de los judíos, sino que él había dicho que era rey de los judíos, no que lo fuera.

Pilatos no quiso oír razones; se contentó con decir: *Lo que he escrito, escrito está, basta*. Y dió por terminado el asunto. Se veía a un hombre despechado, medio loco.

JUAN BUJ



LA CRUCIFIXIÓN
(Cuadro de van Der Weyden.—Museo del Prado)

¡Dios mío, Dios mío! ¿Por qué me has abandonado?

Ha perdonado Jesús a sus enemigos y demandado su perdón al Eterno Padre para ellos; concede al buen ladrón que entre con El en la mansión celestial, y nos da por Madre a su Madre benditísima, haciéndola mediadora entre el Cielo y la tierra.

Ha dado desde el madero bendito con verdadera munificencia, caudales de ternura, de amor y de gracias. Nada parece que le resta dar al hombre por el que muere.

Sin embargo...

Conforme avanza la agonía de Jesús, la tierra se cubre de tinieblas y se estremece como si quisiera vestirse la naturaleza de luto y temblase de miedo por deicidio tan espantoso.

Acentuándose más y más las sombras, se acentúa el decaimiento de Jesús, su respiración se hace angustiosa, anhelante,

silba entre sus secos y cárdenos labios. La posición violentísima de la Cruz hace que la sangre afluya desordenadamente a centros distintos de su habitual circulación, produciendo en Jesús sufrimientos violentísimos.

Vuelve Jesús sus ojos alrededor, arriba, hacia la tierra y encontrándose tan solo, tan miserable, tan dolorido, clama en gran voz «Eloi, Eloi, lamna sabaktani» en el dialecto popular de la Judea, que en nuestro idioma quiere decir: «¡Dios mío, Dios mío! ¿por qué me has abandonado?»

Y este grito solo obtiene las befas de los soldados.

Además de sufrir Jesús, ultrajes, golpes, dolores sin fin, ahora los agentes físicos, milagrosamente concitados parece que quieren aislar su agonía de todo contacto humano sumiéndolo en el desconocimiento de oscurísimas tinieblas.

No tiene Jesús en este momento ningún consuelo, ninguna cosa que mitígue su dolor, ni la visión que tuvieron los mártires cristianos en sus tormentos, está entregado a la culminación de toda pena y dolor.

Y es que al llegar a este momento, como en los anteriores, Cristo sigue explicando desde su Cátedra Augusta, la lección

de la Redención del hombre dándole su Sangre Bendita y su Cuerpo Santísimo en medio de atroces dolores, entre las torturas espirituales más grandes, satisface — sin culpa — la culpa del hombre para que éste haciendo mérito de aquellos dolores, de aquellas angustias, lavado con aquella Sangre y alimentado por aquel Cuerpo, pueda aspirar a la vida eterna, a la vista de Dios.

No hacemos, no, los hombres verdadero aprecio de este ejemplo, no nos amamos como Cristo nos amó, no somos tolerantes con nuestros hermanos, antes bien vamos los unos contra los otros, con peor intención que tienen las fieras con las de su especie.

El día que en el mundo se haga verdadero aprecio y práctica de las sublimes doctrinas de Cristo y practiquemos las admirables enseñanzas que El nos legó desde la Cruz, resplandecerá la paz universal, pues

no habrá más que verdadero hermanos regidos por un Padre común.

Saquemos esta consecuencia de la presente palabra. Si pues Cristo, en su infinito amor por los hombres llegó a todos los mayores dolores físicos y morales, portémonos los hombres con nuestros semejantes como verdaderos hermanos sufriendo y perdonando las molestias que nos causen.

EMILIANO P. PÉREZ
Adorador nocturno.

Recordatorios de 1.ª Comunión

Infinidad de modelos
a precios moderados
en los talleres de:
La Voz de Teruel
Plaza de Bretón, n.º 6

Murió Cristo y tembló la tierra

Al espirar Jesús en la Cruz se rasgó el velo del templo en dos partes, tembló la tierra y el centurión que guardaba el cuerpo de Jesús, lleno de pavor, exclamó: *Verdaderamente este hombre era Hijo de Dios*.

Ya sabéis cuando tiembla la tierra... No al estampido de los cañones, no cuando se derriban, los tronos o se proclaman las repúblicas; tiembla cuando Dios se muere, cuando crucifican a Cristo...

Si otra vez ahora conspiran contra El; si nuevos Pilatos contemporáneos cobardes contra la irreligiosidad desentrenada, juguetes de planes diabólicos ocultos; si se dan leyes contra Cristo y su Iglesia, no matarán al que no puede morir, pero Dios nos dejará... y vendrán huracanes vengadores, y el castigo será que manden los indeseables, los enemigos del orden y de la piedad.

Todos hemos pecado, Merecemos el diluvio de una revolución purificadora. Pero ¿porqué persiguen a Cristo? ¿porqué van contra el Redentor?...

¡Otra vez tendrá que temblar el mundo! Hagamos exámen.

Visiblemente nos llevan al aniquilamiento, al caos. Hay fuerzas ocultas que nos precipitan al abismo de todas las degradaciones.

Y en este plan... sucumbirán los pueblos débiles, los pasivistas, los inconscientes; y al irse Cristo vendrá la noche tenebrosa... mientras la luz del Evangelio brillará en nuevos favorecidos horizontes...

¡Pero no! España no muere...

Grandes fueron los peligros de ayer; serán mayores los de mañana, pero ¡El Pilar no se hundel... La Virgen del Pilar salvará a España. A eso vino... a estar firme en su Columna... hasta el fin de los siglos.

Las naciones se pierden cuando pierden la fé, y la Virgen vino a traerla.

¡No ha de permitir que se pierda! Pero si no falta la fé... falta el carácter. ¡Aprendamos a dar la cara a Dios!

Que Dios nos conceda, ante los peligros del presente, una vibración patriótico-religiosa... y subiremos la cuesta comiendo el Pan de los fuertes.

Sí; enfrente a los que niegan a Cristo comeremos Pan de vida. Proclamaremos la fé comulgando.

¡Hay que volver a Cristo!... se dijo después de la gran guerra en algunos parlamentos de Europa...

¡Volvamos nosotros con bravura y habremos salvado a España.

¡No creais en el hombre!...

¡Creed en Cristo! «El es la luz verdadera que ilumina atodo hombre que viene a éste mundo».

¡Vayamos delante! para que le conozcan, y le comulguen; y entonces vendrá sobre España la luz, la paz y la vida.

ROSENDO CORTÉS

Biblioteca de la Diputación provincial

Desde el día 1.º de Octubre y a las horas de costumbre, está, de nuevo, abierta al público la sala de lectura de esta Biblioteca.

IMP. DE LA VOZ DE TERUEL-BRETÓN, 6

SERVICIO PERMANENTE

Automóviles de alquiler
ENRIQUE GASCÓN

AVISOS:

San Andrés, 18

Teléfono 78 B

Máquinas para coser y bordar, Bovina Central, desde 300 pesetas

SEIS AÑOS DE GARANTÍA

Underwood para escribir.—Facit para calcular.—Muebles para oficinas.—Accesorios, cintas y papel carbón.

Gramolas y discos «La Voz de su Amo»
REGAL = ODEÓN = PARLOPHÓN

Casa de Emilio Herrero

San Juan, núm. 15.—TERUEL

NOVIOS

Armario luna, cama, mesilla con piedad, lavabo completo ptas. 198.—Armario comedor, mesa y seis sillas ptas. 165.—Sillas a 4 ptas.—Armario con luna 98 ptas.—Fabricación de todas clases de muebles. Almacén Conde Aranda, 9, (frente a la RR. PP. Escolapios.—Zaragoza).